



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
Növény-, Talaj és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

**ELŐADÓ: Botosné Olasz Zsuzsanna**  
**HATÁROZATSZÁM: 04.2/60-1/2011**  
**OLDALAK SZÁMA: 5**  
**MELLÉKLET: Forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyokirat**

**TÁRGY: Protoföld** forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélye

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Dr. Csernavölgyi László (2724 Újlengyel, Dánosi dűlő 38.) által képviselt Keston Kereskedelmi KFT (8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.) ügyfél** által a **Protoföld** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **Protoföld** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmény kereskedelmi neve: Protoföld**

**2. A készítmény típusa: komposzt**

**3. Gyártó: Keston Kereskedelmi KFT**  
8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.  
statisztikai számjel: 12174331-4771-113-01

**Telephely: R/S/D Kiskunlacházi Zagyter 25-260-19-200 fkm**

**Engedélyes: Keston Kereskedelmi KFT**  
8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.  
statisztikai számjel: 12174331-4771-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:**

- Ráckeve-Soroksári Dunaág Kiskunlacházi zagyterén összegyűjtött kotrási mederiszap (30 térfogat %)
- Nagykanizsai Csónakázó tóból származó kotrási mederiszap (15 térfogat%)
- BAH Balatoni Halgazdaság Zrt tulajdonában lévő Nagykanizsa-Miklósfa-Móriczhelyi halastavakból származó kotrási mederiszap (15 térfogat %)
- Vázsonyi alginit (20 térfogat %)
- Novobalt tőzeg (10 térfogat %)
- Florimo komposztált szarvasmarha trágya (10 térfogat %)

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, jellegzetes szagú, 5 mm átmérőjű, hosszúkás granulátumok		
térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	50,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	25,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		7,9 ± 0,5
összes vízben oldható só tartalom	legfeljebb	4,0
szemcseméret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
Ca tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	5,0
Mg tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
összes PAH tartalom (19 vegyület) (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
ásványolaj-tartalom (TPH C5-C40) (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0

**5. Felhasználható:**

- kertészeti kultúrában 1-3 kg/m<sup>2</sup> mennyiségben vetés vagy ültetés előtt a talajba bedolgozva,
- szántóföldi kultúrákban 10-15 t/ha mennyiségben vetés vagy ültetés előtt a talajba bedolgozva,
- rekultivációra a talajvédelmi tervben meghatározott mennyiségben.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

**6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok**

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
 S 13 Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.  
 S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.  
 S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

**6.5. Munkaegészségügyi előírások:**

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka közben többszöri kézmosás, a munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

**6.6. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:**

Védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

**6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** mérsékelten tűzveszélyes „D” tűzveszélyességi osztály.

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 50 kg-os műanyag zsák, 1 m<sup>3</sup>-es big-bag, ömlesztve

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérődokmánnyon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, fedett, hűvös, de fagymentes helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban korlátlan ideig, ömlesztve, fóliatakarással 3 év, fedett helyen 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

**11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége: 2021. január 14.**

Az engedélyezési eljárás díja 445.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Bíróságtól a határozatot hozó engedélyező hatóság elleni kereset indításával. A keresetlevelet (3 példányban) az engedélyező hatóságnál a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

**A határozat indokolás része nem nyilvános.**

**Budapest, 2011. január 14.**

**Dr. Bognár Lajos mb. elnök  
nevében és megbízásából**

**Jordán László  
igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. dr. Csernavölgyi László
2. Keston KFT
3. Irattár



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
 Növény-, Talaj és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
 ☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
 ☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

## PROTOFÖLD FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRATA

**1. A készítmény kereskedelmi neve: *Protoföld***

**2. A készítmény típusa:** komposzt

**3. Gyártó: Keston Kereskedelmi KFT**

8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.  
 statisztikai számjel: 12174331-4771-113-01

**Telephely:** R/S/D Kiskunlacházi Zagyter 25-260-19-200 fkm

**Engedélyes: Keston Kereskedelmi KFT**

8800 Nagykanizsa, Csengery út 10.  
 statisztikai számjel: 12174331-4771-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:**

- Ráckeve-Soroksári Dunaág Kiskunlacházi zagyterén összegyűjtött kotrási mederiszap (30 térfogat %)
- Nagykanizsai Csónakázó tóból származó kotrási mederiszap (15 térfogat%)
- BAH Balatoni Halgazdaság Zrt tulajdonában lévő Nagykanizsa-Miklósfa-Móriczhelyi halastavakból származó kotrási mederiszap (15 térfogat %)
- Vázsonyi alginit (20 térfogat %)
- Novobalt tőzeg (10 térfogat %)
- Florimo komposztált szarvasmarha trágya (10 térfogat %)

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, jellegzetes szagú, 5 mm átmérőjű, hosszúkás granulátumok		
térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	50,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	25,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		7,9 ± 0,5
összes vízben oldható sótartalom	legfeljebb	4,0
szemcseméret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
Ca tartalom (m/m%) sza.a.	legalább	5,0
Mg tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0

Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
összes PAH tartalom (19 vegyület) (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
ásványolaj-tartalom (TPH C5-C40) (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0

## 5. Felhasználható:

- kertészeti kultúrában 1-3 kg/m<sup>2</sup> mennyiségben vetés vagy ültetés előtt a talajba bedolgozva,
- szántóföldi kultúrákban 10-15 t/ha mennyiségben vetés vagy ültetés előtt a talajba bedolgozva,
- rekultivációra a talajvédelmi tervben meghatározott mennyiségben.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

## 6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
 S 13 Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.  
 S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.  
 S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

### 6.5. Munkaegészségügyi előírások:

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka közben többszöri kézmosás, a munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

### 6.6. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknak:

Védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

### 6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** mérsékelt tűzveszélyes „D” tűzveszélyességi osztály.

## **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 50 kg-os műanyag zsák, 1 m<sup>3</sup>-es big-bag, ömlesztve

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, fedett, hűvös, de fagymentes helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban korlátlan ideig,  
ömlesztve, fóliatakarással 3 év, fedett helyen 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

## **11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroorganizmeket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2021. január 14.

**Budapest, 2011. január 14.**

**Dr. Bognár Lajos mb. elnök  
nevében és megbízásából**

**Jordán László  
igazgató**

*P.H.*